# Bedienungsanleitung

DEUTSCH




Waschtrockner

WDA 71400 (EU)






# Bedienungsanleitungen

## WASCHTROCKNER

DEUTSCH

## INHALTSVERZEICHNIS

# Installation



DEUTSCH

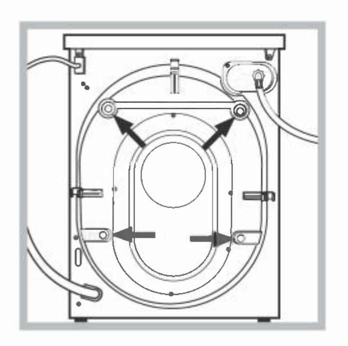
**!** Es ist äußerst wichtig, diese Bedienungsanleitung sorgfältig aufzubewahren, um sie jederzeit zu Rate ziehen zu können. Sorgen Sie dafür, dass sie im Falle eines Umzugs oder einer Übergabe an einen anderen Benutzer das Gerät stets begleitet, damit auch der neue Inhaber die Möglichkeit hat, diese zu Rate zu ziehen.

**!** Lesen Sie die Hinweise bitte aufmerksam durch, sie liefern wichtige Informationen hinsichtlich der Installation, des Gebrauchs und der Sicherheit.

## Auspacken und Aufstellen

### Auspacken

1. Gerät auspacken.
2. Sicherstellen, dass der Waschvollautomat keine Transportschäden erlitten hat. Im Falle einer Beschädigung Gerät bitte nicht anschließen, sondern den Kundendienst anfordern.

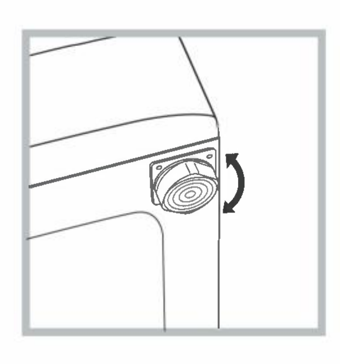


3. Die 4 Transportschutz-schrauben herausschrauben und die an der Geräterückwand befindlichen Distanzstücke aus Gummi entfernen (*siehe Abbildung*).
4. Die Öffnungen mittels der mitgelieferten Abdeckungen verschliessen.
5. Sämtliche Teile aufbewahren: Sollte der Waschautomat erneut transportiert werden, müssen diese Teile wieder eingesetzt werden.

**!** Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug für Kinder.

### Nivellierung

1. Der Waschvollautomat muss auf einem ebenen, festen, schwingungsfreien Untergrund aufgestellt werden ohne diesen an Wände, Möbel etc. direkt anzulehnen.

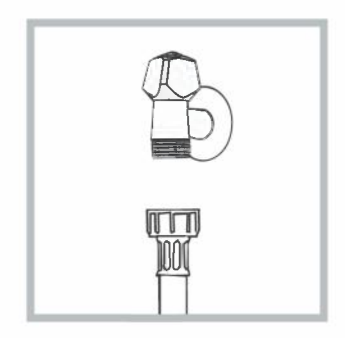


2. Sollte der Boden nicht perfekt eben sein, müssen die Unebenheiten durch An- bzw. Ausdrehen der vorderen Stellfüße ausgeglichen werden (*siehe Abbildung*), der auf der Arbeitsfläche zu ermittelnde Neigungsgrad darf 2° nicht überschreiten.

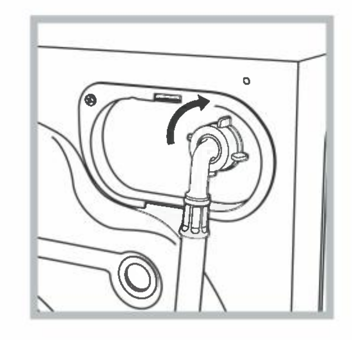
Eine präzise Nivellierung verleiht dem Gerät die erforderliche Stabilität, durch die Vibrationen, Betriebsgeräusche und ein Verrücken des Gerätes vermieden werden. Bei Teppichböden müssen die Stellfüße so reguliert werden, dass ein ausreichender Freiraum zur Belüftung unter dem Waschtrockner gewährleistet ist.

## Wasser- und Elektroanschlüsse

### Anschluss des Zulaufschlauches



1. Schrauben Sie den Wasserschlauch an einen Kaltwasserhahn mit ¾-GAS-Gewindeanschluss an (*siehe Abb.*). Lassen Sie das Wasser vor dem Anschluss so lange auslaufen, bis klares Wasser austritt.



2. Das andere Ende des Schlauches an den oben rechts am Rückteil des Waschtrockner befindlichen Wasseranschluss anschließen (*siehe Abbildung*).
3. Der Schlauch darf hierbei nicht eingeklemmt oder abgeknickt werden.

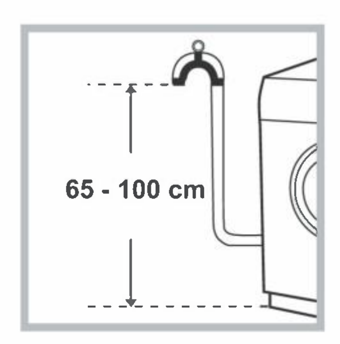
**!** Der Wasserdruck muss innerhalb der Werte liegen, die in der Tabelle der technischen Daten angegeben sind (*siehe nebenstehende Seite*).

**!** Sollte der Zulaufschlauch nicht lang genug sein, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler oder an einen autorisierten Fachmann.

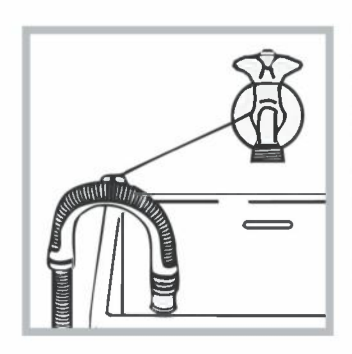
**!** Verwenden Sie niemals bereits gebrauchte Schläuche.

**!** Verwenden Sie die Schläuche, die mit dem Gerät geliefert wurden.

**Anschluss des Ablaufschlauches**




Schließen Sie den Ablaufschlauch ohne ihn dabei abzuknicken an einen geeigneten Abfluss an. Die Mindestablaufhöhe beträgt 65 - 100 cm (gemessen vom Boden), oder hängen Sie diesen mittels des Schlauchhalters gesichert in ein Becken oder Wanne ein;



Befestigen Sie diesen mittels des mitgelieferten Schlauchhalters z.B. an einen Wasserhahn (*siehe Abbildung*). Das freie Ablaufschlauchende darf nicht unter Wasser positioniert werden.

**!** Verlängerungsschläuche sollten nicht eingesetzt werden. Sollte dies unvermeidlich sein, muss die Verlängerung denselben Durchmesser des Originalschlauchs aufweisen und darf eine Länge von 150 cm nicht überschreiten.

**Stromanschluss**

Vor Einfügen des Netzsteckers in die Steckdose ist sicherzustellen, dass:

- die Steckdose über eine normgerechte Erdung verfügt;
- die Steckdose die in den Technischen Daten angegebenen Höchstlast des Gerätes trägt *(siehe nebenstehende Tabelle);*
- die Stromspannung den in den Technischen Daten angegebenen Werten entspricht (*siehe nebenstehende Tabelle*);
- die Steckdose mit dem Netzstecker des Waschtrockner kompatibel ist. Andernfalls

muss der Netzstecker (oder die Steckdose) ersetzt werden.

**!** Der Waschvollautomat darf nicht im Freien installiert werden, auch nicht, wenn es sich um einen geschützten Platz handelt. Es ist gefährlich, das Gerät Gewittern und Unwettern auszusetzen.

**!** Die Steckdose sollte nach installiertem Gerät leicht zugänglich sein.

**!** Verwenden Sie bitte keine Verlängerungen oder Mehrfachstecker.

**!** Das Netzkabel darf nicht gebogen bzw. eingeklemmt werden.

**!** Das Versorgungskabel darf nur durch autorisierte Fachkräfte ausgetauscht werden.

Achtung! Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung, sollten diese Vorschriften nicht genau beachtet werden.

## Erster Waschgang

Lassen Sie nach der Installation bzw. vor erstmaligem Gebrauch erst einen Waschgang (mit Waschmittel) ohne Wäsche durchlaufen. Stellen Sie hierzu das Waschprogramm **2** ein.

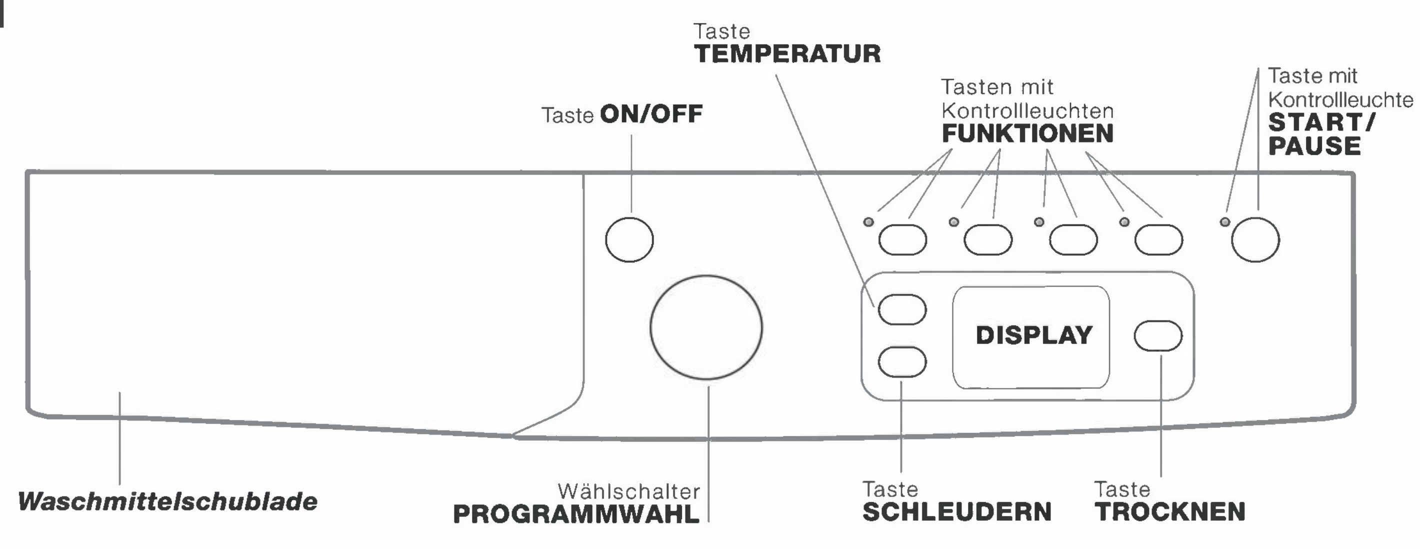
| **Technische Daten** | |
|---|---|
| **Modell** | WDA 71400 (EU) |
| **Abmessungen** | Breite 59,5 cm<br>Höhe 85 cm<br>Tiefe 53,5 cm |
| **Fassungsvermögen** | 1 - 7 kg für den Waschzyklus;<br>1 - 5 kg für den Trockenzyklus |
| **Elektroanschlüsse** | siehe das am Gerät befindliche Typenschild |
| **Wasseranschlüsse** | Höchstdruck 1 MPa (10 bar)<br>Mindestdruck 0,05 MPa (0,5 bar)<br>Trommelvolumen 52 Liter |
| **Schleudertouren** | bis zu 1400 U/min. |
| Gewicht Brutto/Netto | 65,9/64 kg |
| Energieverbrauch | 1,33/5,32 kWh/24 Std. (Waschen/Waschen+Trocknen) |
| Geräuschpegel | 58/80 (Waschen/Schleudern) |
| **Prüfprogramme gemäß EN 50229** | **Waschen:** programm 2; Temperatur 60°C; bei einer Lademenge von 7 kg.<br>**Trocknen:** erstes Trocknen mit 2 kg Ladung bei Trockenstufe "A1" (Bügeln); zweites Trocknen mit 5 kg Ladung bei Trockenstufe "A4" (Extra). |
| CE | Dieses Gerät entspricht den folgenden EG-Richtlinien:<br>- 89/336/EWG vom 03.05.89 (elektromagnetische Verträglichkeit) und nachfolgenden Änderungen<br>- 2002/96/CE<br>- 2006/95/CE (Niederspannung) |

# Beschreibung Ihres Waschtrockner



DEUTSCH

## Bedienblende




***Waschmittelschublade:*** für Waschmittel und Zusätze (*siehe „Waschmittel und Wäsche“*).

Taste **ON/OFF ⏻:** Drücken Sie kurz auf die Taste, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten. Die Kontrollleuchte START/PAUSE, die langsam grün blinkt, zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist. Um den Waschtrockner während eines Waschgangs auszuschalten, muss die Taste etwas länger gedrückt werden (ca. 2 Sekunden); ein kurzer oder ein ungewollter Druck bewirkt kein Ausschalten des Gerätes. Das Ausschalten des Gerätes während eines laufenden Waschprogramms löscht den gesamten Waschzyklus.

Wählschalter **PROGRAMMWAHL:** zur Einstellung des gewünschten Programms (siehe "*Programmtabelle*").

Tasten mit Kontrollleuchten **FUNKTIONEN:** Zur Einstellung der verfügbaren Funktionen. Die der gewählten Einstellung entsprechende Kontrollleuchte bleibt eingeschaltet.

Taste **SCHLEUDERN:** Drücken Sie die Taste, um die Schleudergeschwindigkeit herabzusetzen oder das Schleudern ganz auszuschließen. Der Wert wird auf dem Display angezeigt.

Taste **TEMPERATUR °C:** Drücken Sie, um die Temperatur herabzusetzen oder auszuschließen; der Wert wird auf dem Display angezeigt.

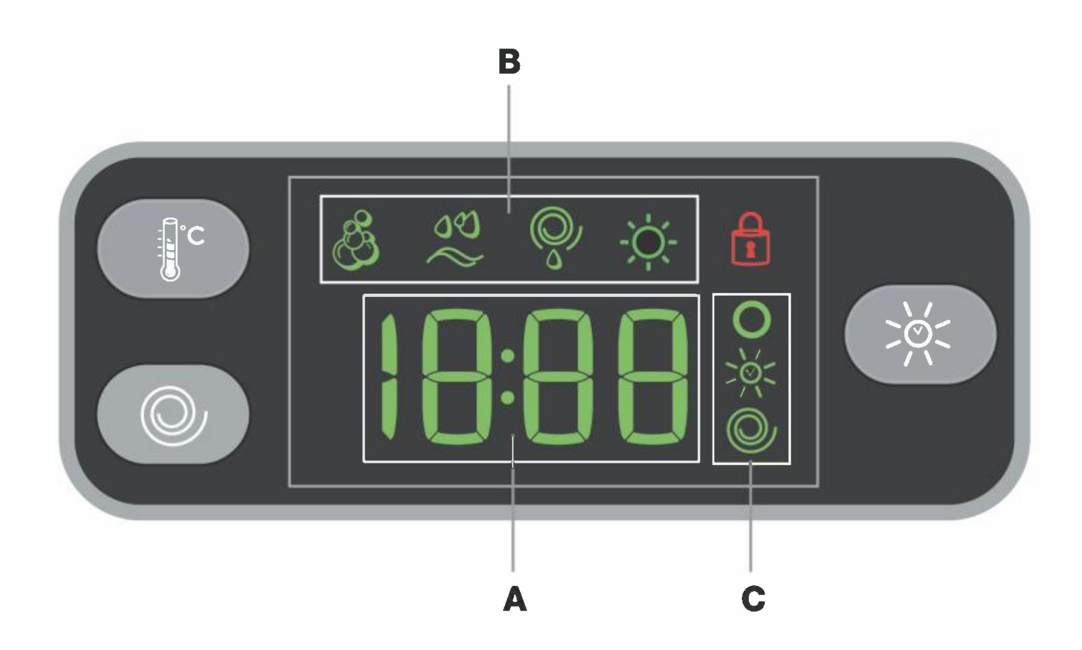
Taste **TROCKNEN:** Taste drücken, wenn Sie die Trocknung ändern oder ausschalten möchten, die ausgewählte Trocknenstufe oder -zeit wird auf dem Display angezeigt *(siehe "Durchführung eines Wasch- oder Trockenzyklus").*

Taste mit Kontrollleuchte **START/PAUSE >||**: Sobald die grüne Kontrollleuchte auf langsames Blinklicht schaltet, drücken Sie die Taste, um den Waschgang zu starten. Nach Ingangsetzung des Programms schaltet die Kontrollleuchte auf Dauerlicht. Um den Waschgang zu unterbrechen, drücken Sie erneut die Taste; die Kontrollleuchte schaltet auf orangefarbenes Blinklicht. Wenn das Symbol 🔒 nicht leuchtet, kann die Gerätetür geöffnet werden. Um das Programm an der Stelle, an der es unterbrochen wurde, wieder in Gang zu setzen, drücken Sie die Taste erneut.

### Funktion Standby

Zur Erfüllung der neuen Richtlinien zum Energieverbrauch ist diese Waschmaschine mit einem automatischen Ausschaltsystem (Standby) ausgestattet, das nach einigen Minuten des Nichtgebrauchs in Funktion tritt. Drücken Sie kurz die Taste ON/OFF und warten Sie, bis sich die Maschine wieder einschaltet.

## Display




Das Display dient nicht nur zur Programmierung des Gerätes, sondern liefert auch zahlreiche Informationen.

Im Abschnitt **A** werden die Dauer der verschiedenen verfügbaren Programme sowie die Restzeit nach Zyklusstart angezeigt; wurde eine STARTZEITVORWAHL eingestellt, dann wird die bis zum Start des ausgewählten Programms verbleibende Zeit angezeigt.
Darüber hinaus werden durch Drücken der entsprechenden Taste die maximalen Werte der Schleudergeschwindigkeit und der Trockenstufe oder -zeit angezeigt, die die Maschine mit dem eingestellten Programm ausführen kann.

Im Abschnitt **B** werden die für den ausgewählten Zyklus vorgesehenen Fasen angezeigt, und, bei gestartetem Programm, die Waschfase und eventuell die Trockenfase, die gerade ausgeführt wird:
Hauptwäsche
Spülen
Schleudern/Abpumpen
Trocknen

Im Abschnitt **C** sind folgende Ikonen angeordnet, von oben nach unten: "Temperatur" O, "Trocknen" und "Schleuder" :
Das beleuchtete Symbol O zeigt an, das auf dem Display der Wert der eingestellten "Temperatur" angezeigt wird.
Das Symbol leuchtet während der Einstellung der Trocknung auf.
Das beleuchtete Symbol zeigt an, dass auf dem Display der Wert der eingestellten "Schleuder" angezeigt wird.

Symbol **Gerätetür gesperrt**
Das beleuchtete Symbol zeigt an, dass das Bullauge gesperrt ist. Zur Vermeidung einer evtl. Beschädigung warten Sie bitten, bis das Symbol erlischt, bevor Sie die Gerätetür öffnen.
Um während eines laufenden Programms die Gerätetür zu öffnen, drücken Sie die Taste START/PAUSE; wenn das Symbol GERÄTETÜR GESPERRT erloschen ist, kann die Gerätetür geöffnet werden.

# Durchführung eines Wasch- oder Trockenzyklus





1. **EINSCHALTEN DES GERÄTES.** Drücken Sie auf die Taste ⏻; die Kontrollleuchte START/PAUSE blinkt langsam grün.
2. **EINFÜLLEN DER WÄSCHE.** Öffnen Sie die Gerätetür. Füllen Sie die Wäsche ein. Achten Sie hierbei bitte darauf, die in der Programmtabelle (auf der nächsten Seite) angegebene Wäschemenge nicht zu überschreiten.
3. **DOSIERUNG DES WASCHMITTELS.** Ziehen Sie die Waschmittelschublade heraus und füllen Sie das Waschmittel in die entsprechenden Kammern (siehe "*Waschmittel und Wäsche*").
4. **SCHLIESSEN SIE DIE GERÄTETÜR.**
5. **WAHL DES WASCHPROGRAMMS.** Stellen Sie mittels des Wählschalters PROGRAMME das gewünschte Programm ein; dem Programm sind eine Temperatur und eine Schleudergeschwindigkeit zugeordnet, die jedoch geändert werden können. Auf dem Display wird die Programmdauer angezeigt.
6. **INDIVIDUALISIERUNG DES WASCHGANGS.** Verwenden Sie hierzu die entsprechenden Tasten:

   **Änderung der Temperatur und/oder Schleudern.** Das Gerät zeigt automatisch die für das eingestellte Programm vorgesehene maximale Temperatur sowie die maximale Schleudergeschwindigkeit, wenn sie kompatibel mit dem eingestellten Programm sind. Durch Drücken der Taste °C kann die Temperatur bis auf Kaltwäsche "OFF" herabgesetzt werden. Durch Drücken der Taste kann die Schleudergeschwindigkeit herabgesetzt oder der Schleudervorgang auf "OFF" ausgeschlossen werden. Ein weiterer Druck auf die Tasten bewirkt die Einstellung der möglichen Maximalwerte.

   **Trocknungsprogramm einstellen**
   Beim ersten Drücken der Taste wählt die Maschine automatisch die maximale Trockenstufe, die mit dem ausgewählten Programm kompatibel ist. Weiteres Drücken der Taste senkt die Trockenstufe und dann die Trockenzeit bis zum völligen Ausschluss "OFF". Ein weiterer Druck auf die Tasten setzt die Einstellungen wieder auf die maximalen Werte.

   Es kann zwischen zwei Trocken-Möglichkeiten gewählt werden:
   **A** - Nach Feuchtigkeitsgrad der getrockneten Wäsche:
   ***Bügeln* (A1)**: noch leicht feuchte, einfach zu bügelnde Wäscheteile.
   ***Aufhängen* (A2)**: ideal für Kleidungsstücke, die nicht komplett trocken zu sein brauchen.
   ***Falten* (A3)**: geeignet für Kleidungsstücke, die ohne Bügeln in den Schrank geräumt werden können.
   ***Extra* (A4)**: geeignet für Kleidungsstücke, die komplett trocken sein müssen wie Frotteehandtücher und Bademäntel.
   **B** - Nach Zeit: von **30'** bis **180'**.

   Bei Überschreitung der max. Füllmenge der Wäscheladung für waschen und trocknen in einem Programmablauf *(Programmtabelle)*, aktivieren Sie zuerst das Waschprogramm. Nach Ablauf des Waschprogramms teilen Sie die Waschladung so auf, dass nur die max. mögliche Füllmenge zum Trocknen in der Trommel verbleibt. Befolgen Sie daraufhin die Anleitungen des Abschnitts "**Nur Trocknen**". Wiederholen Sie dasselbe nun mit der restlichen Wäschemenge. Im Anschluss an den Trockenvorgang folgt immer eine kurze Abkühlzeit.

   **Nur Trocknen**
   Wählen Sie mit dem Programmwählschalter einen Trockenvorgang (**11-12**) entsprechend dem Stofftyp. Es kann auch die gewünschte Trockenstufe oder -zeit mit der Taste TROCKEN eingestellt werden.

   EcoTime **Änderung der Eigenschaften des Waschgangs.**
   - Drücken Sie die Taste zum Aktivieren der Funktion; die der Taste entsprechende Kontrollleuchte schaltet sich dabei ein.
   - Durch erneutes Drücken der Taste kann die Funktion wieder ausgeschaltet werden; die Kontrollleuchte erlischt.

   **!** Ist die gewählte Funktion nicht vereinbar mit dem eingestellten Programm, schaltet die Kontrollleuchte auf Blinklicht und die Funktion wird nicht aktiviert.
   **!** Ist die gewählte Funktion mit einer anderen bereits eingestellten nicht kompatibel, schaltet die der ersten Funktion entsprechende Kontrollleuchte auf Blinklicht und nur die zweite Funktion wird aktiviert, die Kontrollleuchte der aktivierten Funktion schaltet auf Dauerlicht.
   **!** Die Funktionen können eine Änderung der empfohlenen Beladungsmenge und/oder der Waschzeit bewirken.
7. **STARTEN DES PROGRAMMS.** Drücken Sie die Taste START/PAUSE. Die zugehörige Kontrollleuchte schaltet auf grünes Dauerlicht und die Gerätetür wird gesperrt (Symbol GERÄTETÜR GESPERRT 🔒 leuchtet). Um ein Programm während eines laufenden Waschgangs zu ändern, schalten Sie den Waschvollautomat mittels der Taste START/PAUSE auf Pause (die Kontrollleuchte START/PAUSE blinkt nun langsam orangefarben); wählen Sie daraufhin das gewünschte Programm aus und drücken Sie erneut auf die Taste START/PAUSE. Um während eines laufenden Programms die Gerätetür zu öffnen, drücken Sie die Taste START/PAUSE; wenn das Symbol GERÄTETÜR GESPERRT 🔒 erloschen ist, kann die Gerätetür geöffnet werden. Drücken Sie die Taste START/PAUSE erneut, um das Programm an der Stelle an der es unterbrochen wurde, wieder in Gang zu setzen.
8. **ENDE DES PROGRAMMS.** Das Programmende wird durch die Anzeige "END" auf dem Display angezeigt. Wenn das Symbol GERÄTETÜR GESPERRT 🔒 erlischt, kann die Gerätetür geöffnet werden. Öffnen Sie die Gerätetür, nehmen Sie die Wäsche heraus und schalten Sie das Gerät aus.

**!** Möchten Sie ein bereits in Gang gesetztes Waschprogramm löschen, drücken Sie die Taste ⏻ etwas länger. Der Waschgang wird unterbrochen und das Gerät schaltet sich aus.

# Programme und Funktionen

**WASCHTROCKNER**

DEUTSCH

## Programmtabelle

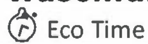
| Wasch-programme | Beschreibung des Programms | Max. Temperatur (°C) | Max. Schleuder-Geschwindigkeit (U/min) | Trocknen | Waschmittel | | | Max. Beladungsmenge (kg) | | Programmdauer |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Vorwäsche | Hauptwäsche | Weichspüler | Normal | Eco Time | |
| | **Programme für die tägliche Wäsche (Daily)** | | | | | | | | | Die Waschzeitdauer kann auf dem Display abgelesen werden. |
| 1 | **Baumwolle + Vorwasche:** stark verschmutzte Kochwäsche. | 90° | 1400 | ● | ● | ● | ● | 7 | - | |
| 2 | **Baumwolle:** stark verschmutzte Kochwäsche. | 90° | 1400 | ● | - | ● | ● | 7 | - | |
| 2 | **Baumwolle (1):** stark verschmutzte Weiß- und farbechte Buntwäsche. | 60° | 1400 | ● | - | ● | ● | 7 | - | |
| 2 | **Baumwolle (2):** stark verschmutzte Weiß- und empfindliche Buntwäsche. | 40° | 1400 | ● | - | ● | ● | 7 | - | |
| 3 | **Baumwolle:** stark verschmutzte Weiß- und farbechte Buntwäsche. | 60° | 1400 | ● | - | ● | ● | 7 | 3,5 | |
| 4 | **Baumwolle-Buntwäsche (3):** leicht verschmutzte Weißwäsche und empfindliche Buntwäsche. | 40° | 1400 | ● | - | ● | ● | 7 | 3,5 | |
| 5 | **Synthetik**: stark verschmutzte, farbechte Buntwäsche. | 60° | 800 | ● | - | ● | ● | 3 | 2 | |
| | **Spezialprogramme (Special)** | | | | | | | | | |
| 6 | **Wolle:** wolle, Kaschmir usw. | 40° | 600 | - | - | ● | ● | 1,5 | - | |
| 7 | **Seide/Gardinen:** kleidungsstücke aus Seide, Viskose und Feinwäsche. | 30° | 0 | - | - | ● | ● | 1 | - | |
| 8 | **Jeans** | 40° | 800 | ● | - | ● | ● | 3 | - | |
| 9 | **Sport Light** | 30° | 600 | - | - | ● | ● | 3 | - | |
| 10 | **Sport Shoes** | 30° | 600 | - | - | ● | ● | Max. 2 Paar | - | |
| | **Trocknungsprogramme** | | | | | | | | | |
| 11 | **Baumwolle** | - | - | ● | - | - | - | 5 | - | |
| 12 | **Synthetik** | - | - | ● | - | - | - | 3 | - | |
| 13 | **Express Wash & Dry** | 30° | 1400 | ● | - | ● | ● | 0,5 | - | |
| | **Teilprogramme** | | | | | | | | | |
| | Spülen | - | 1400 | ● | - | - | ● | 7 | - | |
| | Schleudern | - | 1400 | ● | - | - | - | 7 | - | |
| | Abpumpen | - | 0 | - | - | - | - | 7 | - | |

*Bei den in der Tabelle angegebenen Daten handelt es sich um Richtwerte.*

**Für alle Testinstitute:**

**1) Prüfprogramm gemäß EN 50229: Programm 2 und eine Temperatur von 60°C einstellen.**
**2) Langes Baumwollprogramm: Programm 2 und eine Temperatur von 40°C einstellen.**
**3) Kurzes Baumwollprogramm: Programm 4 und eine Temperatur von 40°C einstellen.**

## Waschfunktionen



### Eco Time

Durch Auswahl dieser Option werden die mechanische Bewegung, die Temperatur und das Wasser für eine verminderte Füllmenge mit wenig verschmutzten Baumwoll- und Synthetikstoffen optimiert *(siehe "Programmtabelle")*. Mit EcoTime werden die Waschzeiten verkürzt, was Wasser und Energie spart. Wir empfehlen, die für die Füllmenge geeignete Menge Flüssigwaschmittel zu verwenden.

**!** Diese Funktion kann zu den Programmen 1, 2, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, Spülen, Schleudern, Abpumpen nicht zugeschaltet werden.

### Bügelleicht

Wird diese Funktion eingestellt, werden Waschgang und Schleuder entsprechend geändert, um Knitterbildung zu vermeiden. Am Ende des Waschgangs erfolgen langsame Umdrehungen der Trommel; die Kontrollleuchte der Option BÜGELLEICHT und die von START/PAUSE blinken (die erste grün, die zweite orange). Um den Waschgang abzuschließen, drücken Sie die Taste START/PAUSE oder die Taste BÜGELLEICHT. Wird das Programm 7 eingestellt, unterbricht Ihr Gerät das Programm, ohne das Wasser abzupumpen. Ihre Wäsche bleibt so im letzen Aufwaschwasser liegen, die Kontrollleuchte der Funktion BÜGELLEICHT und die der Funktion START/PAUSE blinken, die der Phase SPÜLEN bleibt auf Dauerlicht eingeschaltet. Zum Abpumpen des Wassers und um die Wäsche herausnehmen zu können, muss die Taste START/PAUSE, oder die Taste „BÜGELLEICHT" gedrückt werden.

**!** Diese Funktion kann zu den Programmen 6, 9, 10, 11, 12, 13, Schleudern, Abpumpen nicht zugeschaltet werden.

**NB**: Wenn Sie Ihre Wäsche auch trocknen möchten, kann diese Funktion nur gleichzeitig mit der "**A1**" (Bügeln) eingestellt werden.

### Extraspülen

Wählen Sie diese Zusatzfunktion, wird die Spülwirkung erhöht und somit ein optimales Ausspülen des Waschmittels garantiert. Dies ist besonders angezeigt bei sehr empfindlicher Haut bzw. Waschmittelallergien.

**!** Diese Funktion kann zu den Programmen 11, 12, 13, Schleudern, Abpumpen nicht zugeschaltet werden.

### Startzeitvorwahl

Zur Vorwahl der Startzeit des eingestellten Programms drücken Sie die entsprechende Taste bis die gewünschte Zeitverschiebung angezeigt wird. Sobald diese Zusatzfunktion aktiviert wird, leuchtet auf dem Display das Symbol auf. Um die Startzeitvorwahl wieder zu deaktivieren, drücken Sie die Taste bis auf dem Display der Schriftzug "OFF" eingeblendet wird.

**!** Obiges gilt für alle Programme.

# Waschmittel und Wäsche





## Waschmittel und Wäsche

Ein gutes Waschergebnis hängt auch von einer korrekten Waschmitteldosierung ab: Eine zu hohe Dosierung bedeutet nicht unbedingt reinere Wäsche, sie trägt nur dazu bei, die Maschineninnenteile zu verkrusten und die Umwelt zu belasten.

**!** Verwenden Sie keine Handwaschmittel, sie verursachen eine zu hohe Schaumbildung.




Schublade herausziehen und Waschmittel oder Zusätze wie folgt einfüllen:

**In Kammer 1: Waschpulver für die Vorwäsche (Waschpulver)**
**In Kammer 2: Waschmittel für die Hauptwäsche (Waschpulver oder Flüssigwaschmittel)**
Flüssigwaschmittel nur kurz vor dem Start einfüllen.
**In Kammer 3: Zusätze (Weichspüler usw.)**
Der Weichspüler darf das Gitter nicht übersteigen.

## Vorsortieren der Wäsche

- Sortieren Sie die Wäsche nach:
  - Gewebeart / Waschetikettensymbol.
  - und Farben: Buntwäsche von Weißwäsche trennen.
- Entleeren Sie alle Taschen.
- Das angegebene Gewicht, das sich auf die maximale Ladung an Trockenwäsche bezieht, sollte nicht überschritten werden:
  Widerstandsfähige Gewebe: max 7 kg
  Kunstfasergewebe: max 3 kg
  Feinwäsche: max 2 kg
  Wolle: max 1,5 kg
  Seide: max 1 kg

**Wie schwer ist Wäsche?**
1 Betttuch 400-500 gr
1 Kissenbezug 150-200 gr
1 Tischdecke 400-500 gr
1 Bademantel 900-1.200 gr
1 Handtuch 150-250 gr

## Sonderprogramme

**Wolle:** Mit dem Programm **6** können alle Wollsachen gewaschen werden, auch wenn das Etikett "nur Handwäsche" zeigt. Für beste Ergebnisse verwenden Sie ein spezifisches Waschmittel und waschen Sie maximal 1,5 kg Wäsche.
**Seide:** Wählen Sie das Spezialprogramm **7** zum Waschen aller Kleidungs- bzw. Wäschestücke aus Seide. Es empfiehlt sich der Einsatz von Feinwaschmittel.
**Gardinen:** Gardinen zusammengefaltet in einem Kissenbezug oder in einem netzartigen Beutel waschen. Stellen Sie das Programma **7** ein.
**Jeans:** drehen Sie die Wäschestücke vor der Wäsche auf links und verwenden Sie ein Flüssigwaschmittel. Stellen Sie das Programm **8** ein.
**Sport Light** (Programm **9**) ist speziell für wenig verschmutzte Sportkleidung (Trainingsanzüge, Sporthosen; für beste Resultate empfehlen wir, die in der "*Programmtabelle*" angezeigte maximale Füllmenge nicht zu übersteigen. Verwenden Sie ein Flüssigwaschmittel und nur die Menge für eine halbe Gerätefüllung.
**Sport Shoes** (Programm **10**) ist speziell für das Waschen von Sportschuhen; für beste Resultate waschen Sie nicht mehr als 2 Paar.
**Express Wash & Dry** (programm **13)** ist speziell für die schnelle Wäsche von wenig verschmutzten Wäschestücken. Mit diesem Programm können bis zu 0,5 kg in nur 35 Minuten gewaschen und getrocknet werden. Für ein optimales Resultat verwenden Sie Flüssigwaschmittel; behandeln Sie Bündchen, Kragen und Flecken vor.

## Unwuchtkontrollsystem

Um starke Vibrationen oder eine Unwucht beim Schleudern zu vermeiden, verfügt das Gerät über ein Schleuderunwuchtsystem. Die Waschladung wird durch eine erhöhte Rotation der Trommel als die des WAschgangs ausbalanciert. Sollte die Wäscheladung nach Ablauf mehrerer Versuche immer noch nicht korrekt verteilt sein, schleudert das Gerät die Wäsche bei einer niedrigeren Geschwindigkeit als die der vorgesehenen Schleudergeschwindigkeit. Sollte die Wäsche extrem ungleichmäßig verteilt sein, führt das Gerät anstelle des Schleudergangs einen Wäscheverteilungs-Zyklus durch. Um eine optimale Verteilung der Wäscheladung und somit eine korrekte Auswuchtung zu fördern, sollten große und kleine Wäscheteile gemischt eingefüllt werden.

# Vorsichtsmaßregeln und Hinweise

WASCHTROCKNER

DEUTSCH

**!** Der Waschvollautomat wurde nach den strengsten internationalen Sicherheitsvorschriften entworfen und gebaut. Nachstehende Hinweise werden aus Sicherheitsgründen geliefert und sollten aufmerksam gelesen werden.

## Allgemeine Sicherheit

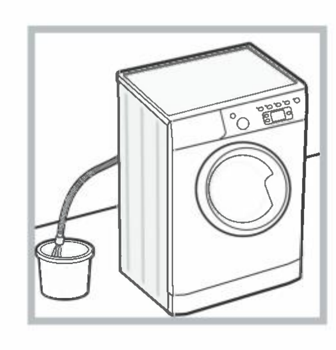
- Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Einsatz im privaten Haushalt konzipiert.
- Der Waschvollautomat darf nur von Erwachsenen und gemäß den Anleitungen dieses Handbuchs bedient werden.
- Berühren Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind, und auch nicht mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen.
- Ziehen Sie den Gerätestecker nicht am Kabel aus der Steckdose, sondern nur am Netzstecker selbst.
- Öffnen Sie die Waschmittelschublade nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Berühren Sie nicht das Ablaufwasser, es könnte sehr heiß sein.
- Öffnen Sie die Gerätetür nicht mit Gewalt: Der Sicherheits-Schließmechanismus könnte hierdurch beschädigt werden.
- Bei etwaigen Störungen versuchen Sie bitte nicht, Innenteile selbst zu reparieren.
- Halten Sie Kinder stets von dem in Betrieb befindlichen Gerät fern.
- Während des Waschgangs kann die Gerätetür sehr heiß werden.
- Muss das Gerät versetzt werden, sollten hierfür zwei oder drei Personen verfügbar sein. Versetzen Sie es niemals allein, das Gerät ist äußerst schwer.
- Bevor Sie die Wäsche einfüllen, stellen Sie bitte sicher, dass die Wäschetrommel leer ist.
- Während des Trocknens kann die Gerätetür heiß werden.
- Trocknen Sie keine Wäsche, die in brennbaren Lösemitteln (wie Trielin) gewaschen wurde.
- Trocknen Sie weder Schaumgummi noch ähnliche Elastomer bzw. Gummimaterialien.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn während des Trocknens auf ist.

## Entsorgung

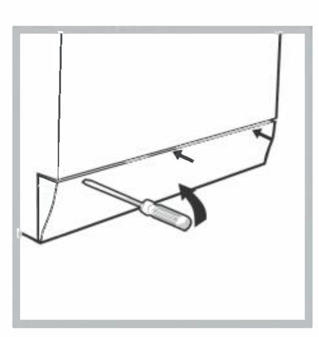
- Entsorgung des Verpackungsmaterials: Befolgen Sie die lokalen Vorschriften, Verpackungsmaterial kann wiederverwertet werden.
- Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen Elektrohaushalts-Altgeräte nicht über den herkömmlichen Haushaltsmüllkreislauf entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Einflüsse auf die Umwelt und die Gesundheit zu reduzieren. Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ auf jedem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, dass Elektrohaushaltsgeräte gesondert entsorgt werden müssen. Endverbraucher können sich an Abfallämter der Gemeinden wenden, um mehr Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Elektrohaushaltsgeräte zu erhalten.

## Manuelles Öffnen der Gerätetür

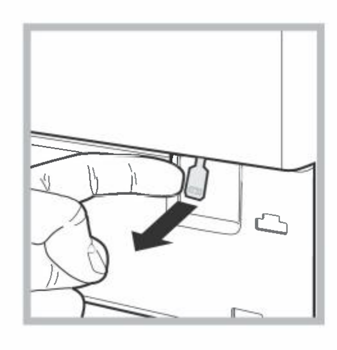
Sollte die Gerätetür aufgrund eines Stromausfalls nicht geöffnet werden können, gehen Sie wie folgt vor, um die Wäsche entnehmen und somit aufhängen zu können:

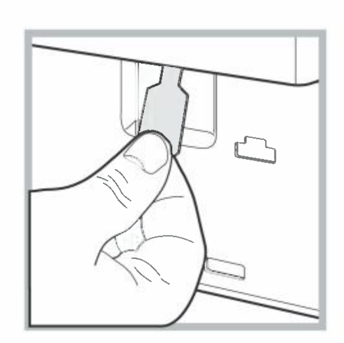


1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand im Innern des Gerätes die Gerätetür nicht übersteigt, andernfalls lassen Sie das überschüssige Wasser, so wie auf der *Abbildung* veranschaulicht, durch den Ablaufschlauch in einen Eimer ablaufen.



3. Nehmen Sie die Abdeckung (befindlich an der Gerätefront) mit Hilfe eines Schraubenziehers ab (*siehe Abbildung*).





4. Befreien Sie mithilfe der auf der Abbildung veranschaulichten Zunge (nach vorne ziehen) die Kunststoff-Spannvorrichtung aus der Arretierung; ziehen Sie letztere dann nach unten und öffnen Sie gleichzeitig die Gerätetür.

5. Bringen Sie die Abdeckung wieder an. Stellen Sie hierbei sicher, dass die Haken in die Schlitze eingreifen, bevor Sie die Abdeckung fest andrücken.

# Vorsichtsmaßregeln und Hinweise





## Reinigung mit Chemikalien

Der Waschtrockner darf nicht benutzt werden, wenn industrielle Chemikalien für die Reinigung verwendet worden sind.

## Allgemeine Sicherheit

Trocknen Sie keine ungewaschenen Wäschestücke im Waschtrockner.
Wäschestücke, die z.B. mit Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Petroleum, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentferner verschmutzt worden sind, sollten vor dem Trocknen im Waschtrockner in heißem Wasser mit einer zusätzlichen Menge Waschmittel gewaschen werden.

Gegenstände wie z.B. Schaumgummi (Latexschaumgummi), Duschhauben, wasserdichte Textilien, gummierte Artikel und Kleidungsstücke oder Kopfkissen mit Schaumgummiflocken sollten im Waschtrockner nicht getrocknet werden.

Wenn die Anschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

# Reinigung und Pflege





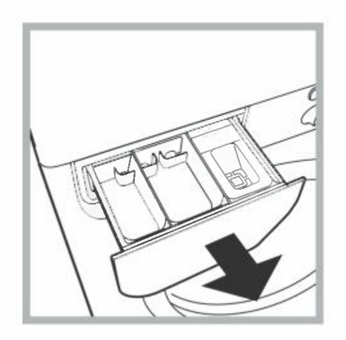
## Abstellen der Wasser- und Stromversorgung

- Drehen Sie den Wasserhahn nach jedem Waschvorgang zu. Hierdurch wird der Verschleiß der Wasseranlage verringert und Wasserlecks vorgebeugt.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Ihren Waschtrockner reinigen.

## Reinigung des Gerätes

Die Gehäuseteile und die Teile aus Gummi können mit einem mit warmer Spülmittellauge angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Vermeiden Sie Löse- und Scheuermittel

## Reinigung der Waschmittelschublade



Heben Sie die Schublade leicht an und ziehen Sie sie nach vorne hin heraus (*siehe Abbildung*).
Spülen Sie sie regelmäßig unter fließendem Wasser gründlich aus.

## Pflege der Gerätetür und Trommel

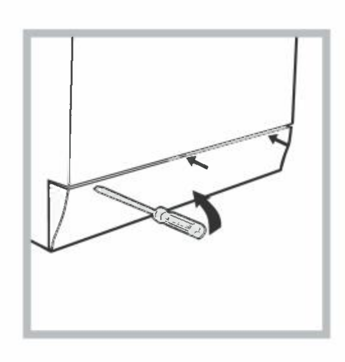
- Lassen Sie die Gerätetür stets leicht offen stehen, um die Bildung unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

## Reinigung der Pumpe

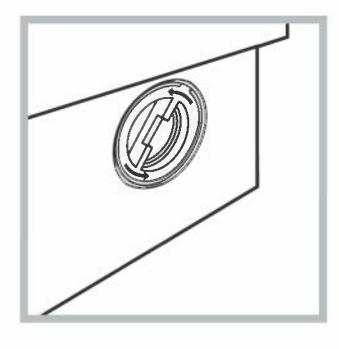
Ihr Gerät ist mit einer selbstreinigenden Pumpe ausgerüstet, eine Wartung ist demnach nicht erforderlich. Es könnte jedoch vorkommen, dass kleine Gegenstände (Münzen, Knöpfe) in die zum Schutz der Pumpe dienende Vorkammer (befindlich unter der Pumpe) fallen.

**!** Vergewissern Sie sich, dass der Waschgang abgeschlossen ist und ziehen Sie den Netzstecker heraus.

Zugang zur Vorkammer:



1. Nehmen Sie die Abdeckung (befindlich an der Gerätefront) mit Hilfe eines Schraubenziehers ab (*siehe Abbildung*);



2. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn ab (*siehe Abbildung*): es ist ganz normal, wenn etwas Wasser austritt;
3. Reinigen Sie das Innere gründlich;
4. Schrauben Sie den Deckel wieder auf;
5. Bringen Sie die Abdeckung wieder an. Stellen Sie hierbei sicher, dass die Haken in die Schlitze eingreifen, bevor Sie die Abdeckung fest andrücken.

## Kontrolle des Wasserzulaufschlauchs

Kontrollieren Sie den Zulaufschlauch mindestens einmal im Jahr. Weist er Risse bzw. Brüche auf, muss er ausgetauscht werden. Der starke Druck während des Waschprogramms könnte zu plötzlichem Platzen führen.

**!** Verwenden Sie niemals bereits gebrauchte Schläuche.

# Störungen und Abhilfe

## WASCHTROCKNER

DEUTSCH

Bei Funktionsstörung: Bevor Sie sich an den Technischen Kundendienst wenden (siehe *„Kundendienst“*), vergewissern Sie sich zuerst, ob es sich nicht um eine Kleinigkeit handelt, die Sie selbst beheben können. Ziehen Sie hierzu nachstehendes Verzeichnis zu Rate.

| Störungen: | Mögliche Ursachen / Lösungen: |
|---|---|
| **Der Waschvollautomat schaltet sich nicht ein.** | • Der Stecker steckt nicht in der Steckdose, oder nicht so, dass der Kontakt hergestellt wird.<br>• Der Strom ist ausgefallen. |
| **Der Waschgang startet nicht.** | • Die Gerätetür wurde nicht vorschriftsmäßig geschlossen.<br>• Die ON/OFF-Taste wurde nicht gedrückt.<br>• Die Taste START/PAUSE wurde nicht gedrückt.<br>• Der Wasserhahn ist nicht aufgedreht.<br>• Es wurde ein verzögerter Start gewählt. |
| **Der Waschvollautomat lädt kein Wasser (Auf dem Display wird die Anzeige "H2O" blinkend eingeblendet).** | • Der Zufuhrschlauch ist nicht am Wasserhahn angeschlossen.<br>• Der Schlauch ist geknickt.<br>• Der Wasserhahn ist nicht aufgedreht.<br>• Es ist kein Wasser da.<br>• Der Druck ist unzureichend.<br>• Die Taste START/PAUSE wurde nicht gedrückt. |
| **Der Waschvollautomat lädt laufend Wasser und pumpt es laufend ab.** | • Der Ablaufschlauch befindet sich nicht auf der vorgeschriebenen Höhe, d.h. 65 – 100 cm vom Boden (*siehe „Installation“*).<br>• Das Schlauchende liegt unter Wasser (*siehe „Installation“*).<br>• Der Abfluss der Hausinstallation wurde nicht mit einer Entlüftungsöffnung versehen. Konnte die Störung durch diese Kontrollen nicht behoben werden, dann drehen Sie den Wasserhahn zu, schalten das Gerät aus und fordern den Kundendienst an. Falls Sie in einer der obersten Etagen eines Gebäudes wohnen, kann es vorkommen, dass sich im Syphon ein Vakuum bildet, und der Waschvollautomat ständig Wasser ansaugt und wieder abpumpt. Zur Lösung dieser Probleme bietet der Handel spezielle Syphonventile. |
| **Der Waschvollautomat pumpt nicht ab und schleudert nicht.** | • Das Programm siehe kein Abpumpen vor: Bei einigen Programmen muss es von Hand eingestellt werden (*siehe „Starten eines Waschprogramms“*).<br>• Die Funktion BÜGELLEICHT wurde aktiviert: zur Beendung des Programms Taste START/PAUSE drücken (*siehe „Programme und Funktionen“*).<br>• Der Ablaufschlauch ist geknickt (*siehe „Installation“*).<br>• Die Ablaufleitung ist verstopft. |
| **Der Waschvollautomat vibriert zu stark während des Schleuderns.** | • Die Trommel wurde bei der Installation nicht korrekt befreit (*siehe „Installation“*).<br>• Der Waschvollautomat steht nicht eben (*siehe „Installation“*).<br>• Der Waschvollautomat steht zu eng zwischen der Wand und einem Möbel (*siehe „Installation“*). |
| **Der Waschvollautomat ist undicht.** | • Der Zulaufschlauch wurde nicht ordnungsgemäß aufgeschraubt (*siehe „Installation“*).<br>• Die Waschmittelschublade ist verstopft (zur Reinigung *siehe „Wartung und Pflege“*).<br>• Der Ablaufschlauch ist nicht korrekt befestigt (*siehe „Installation“*). |
| **Die Kontrollleuchten der "Funktionen" und "Start/Pause" blinken und auf dem Display wird ein Fehlercode angezeigt (z.B.: F-01, F-..).** | • Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker; warten Sie daraufhin ca. 1 Minute und schalten Sie es wieder ein. Bleibt die Störung bestehen, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst. |
| **Es bildet sich zu viel Schaum.** | • Das Waschmittel ist für Waschmaschinen nicht geeignet (es muss mit der Aufschrift „Für Waschmaschinen“, „Für Handwäsche und Waschmaschinen“ usw. versehen sein.<br>• Es wurde zu hoch dosiert. |
| **Der Waschtrockner trocknet nicht.** | • Der Stecker steckt nicht in der Steckdose, oder nicht so, dass der Kontakt hergestellt wird.<br>• Der Strom ist ausgefallen.<br>• Das Füllfenster ist nicht richtig geschlossen.<br>• Es wurde ein verzögerter Start gewählt.<br>• Der TROCKNEN befindet sich auf Position **OFF**. |

# Kundendienst





**Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:**
- Sollten einige Kontrollen vorab selbst durchgeführt werden *(siehe „Störungen und Abhilfe“);*
- Starten Sie daraufhin das Programm erneut, um sicherzustellen, dass die Störung auch wirklich behoben wurde;
- Ist dies nicht der Fall, dann kontaktieren Sie den autorisierten Kundendienst unter der auf dem Garantieschein befindlichen Telefonnummer.

**!** Wenden Sie sich auf keinen Fall an nicht autorisierte Techniker.

**Geben Sie bitte Folgendes an:**
- die Art der Störung;
- das Maschinenmodell (Mod.);
- die Seriennummer (S/N).

Diese Daten entnehmen Sie bitte dem auf der Rückseite des Waschtrockner und auf der Vorderseite (Gerätetür öffnen) befindlichen Typenschild.

# Kundendienste
# Österreich

## Wien, Niederösterreich, Nördl. Burgenland

**Seiser Service GmbH**
Am Heumarkt 9
1030 Wien
Tel: 01 / 713 12 50
Fax: 01 / 710 49 52
e-mail: office@seiserservice.at

## Oberösterreich

**Fragner Haushaltgeräte Service GmbH**
Derfflingerstraße 12
4020 Linz
Tel: 0732 / 79 34 88
Fax: 0732 / 79 34 94
e-mail: office@fragner.at

## Salzburg

**Meschnark Hausgeräte Service GmbH**
Alpenstraße 99
5020 Salzburg
Tel: 0662 / 62 70 88 0
Fax: 0662 / 62 70 88 20
e-mail: office@meschnark.com

## Vorarlberg

**Peter Tschütscher Elektrohaushaltsgeräte**
Brunnenwald 6
6811 Göfis
Tel: 05522 / 73 50 20
Fax: 05522 / 73 50 26
e-mail: office@tschuetscher.at

## Tirol

**EKD Elektrokundendienst GmbH**
Mitterweg 7
6020 Innsbruck
Tel: 0512 / 27 88 08
Fax: 0512 / 27 88 08 10
e-mail: service@ekd.at

## Steiermark, Südl. Burgenland

**TSF – Technisches Service Fasching**
Hüttenbrennergasse 26a
8010 Graz
Tel: 0316 / 81 38 28
Fax: 0316 / 81 38 28 22
e-mail: kundendienst@tsf.at

## Kärnten, Osttirol

**EHS – Elektrohaushaltsgeräteservice GmbH**
Feldkirchner Straße 283
9020 Klagenfurt
Tel: 0463 / 46 46 0
Fax: 0463 / 46 46 0 19
e-mail: office@ehs-service.at

**Indesit Company Spa**
**Viale Aristide Merloni, 47**
**60044 Fabriano (AN) – Italy**

# Bedienungsanleitung

## ALIOMATIC

DEUTSCH

**Ausgabe November 2011**